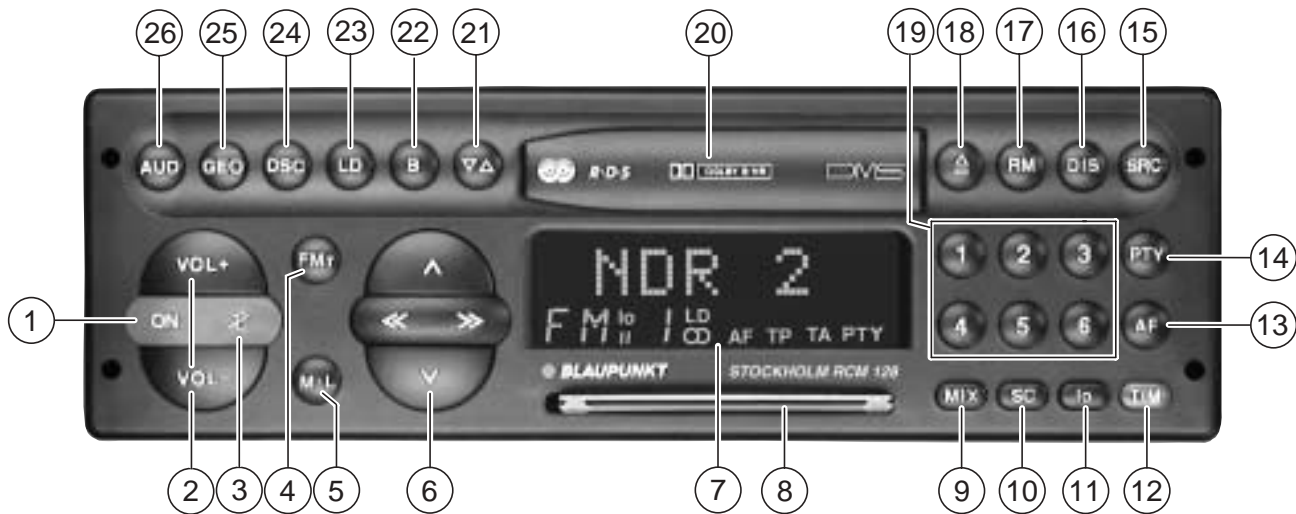


Radio / Cassette

# Stockholm RCM 128

Instrução de serviço





# Índice

<b>Instruções breves</b> .....	<b>202</b>	emissoras de sinal mais forte com Travelstore .....	213	memorização TIM .....	220
<b>Indicações importantes</b> .....	<b>208</b>	Chamar emissoras memorizadas .....	213	△ Indicação de advertência .....	220
O que é imprescindível ler .....	208	Audição breve de emissoras memorizadas com Preset Scan .....	213	<b>Funcionamento de cassete</b> .....	<b>221</b>
Segurança de trânsito .....	208	Audição breve de emissoras com Radio-Scan .....	214	Introdução de cassetes .....	221
Montagem .....	208	Alterar o tempo de audição breve .....	214	Ejecção de cassetes .....	221
Telefone-Mute .....	208	Alterar a sensibilidade da pesquisa de emissoras .....	214	Avanço/retrocesso rápido .....	221
Acessórios .....	208	Comutação de Stereo-Mono (FM) .....	214	Seleccionar títulos com S-CPS .....	221
<b>Sistema de protecção contra roubo KeyCard</b> .....	<b>209</b>	PTY – Tipo de programa .....	214	Comutação de pista .....	222
Colocar o aparelho em funcionamento .....	209	Tipo de programa .....	215	Comutação do tipo de fita .....	222
Retirar o KeyCard .....	209	<b>Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON</b> .....	<b>217</b>	Audição breve de títulos de cassete com SCAN .....	222
Programar o segundo KeyCard / substituir o KeyCard .....	209	Activar/desactivar a prioridade para as emissões de mensagens de trânsito ..	217	Dolby B NR* .....	222
Indicar os dados do passaporte de rádio .....	209	Som de alarme .....	218	Pular partes não gravadas da fita com Blank Skip .....	222
Short Additional Memory (S.A.M.) .....	210	Accionamento automático da pesquisa .....	218	Escutar rádio com RM durante o accionamento rápido da fita .....	222
Turn On Message (T.O.M) .....	210	Regular o volume de som das emissões de mensagens de trânsito ..	218	Indicações de tratamento .....	223
Indicação visual como protecção contra roubo .....	210	Ajustar GEO para mensagens de trânsito e para som de alarme .....	218	<b>Funcionamento de Changer (opção)</b> .....	<b>223</b>
Tratamento do KeyCard .....	210	<b>Traffic Memo (TIM)</b> .....	<b>219</b>	Ligar o funcionamento de Changer ...	223
<b>Seleccionar o tipo de funcionamento</b> .....	<b>211</b>	△ Indicação de advertência .....	219	Seleccionar CDs e títulos .....	223
<b>Funcionamento de rádio com RDS</b> .....	<b>211</b>	Ajustar a hora no menu DSC .....	219	MIX .....	224
Frequência alternativa - AF .....	211	Chamar mensagens de trânsito memorizadas .....	219	Seleccionar o tipo de indicação .....	224
REG - Regional .....	211	Prontidão de memorização TIM com o rádio desligado .....	219	Memorizar o tipo de indicação .....	224
Seleccionar a banda de ondas .....	212	Ajustar a prontidão de memorização TIM / horas TIM .....	220	SCAN .....	224
Sintonização de emissoras .....	212	Desactivar a prontidão de		Introduzir nomes de CD .....	225
“Folhear” nas cadeias de emissoras ..	212			Anular nomes de CDs com DSC-UPDATE .....	225
Mudar os níveis de memória .....	213			<b>Progamação com DSC</b> .....	<b>226</b>
Memorizar emissoras .....	213			Vista geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC .....	228
Memorizar automaticamente as				<b>Apêndice</b> .....	<b>229</b>
				Dados técnicos .....	229

# Instruções breves

## ① Ligar/desligar com ON:

Premir **ON**

Para ligar com **ON**, o KeyCard deve estar introduzido, o aparelho reproduz com o volume de som pré-ajustado.



## Ligar/desligar com o KeyCard:

O aparelho deve estar ligado com **ON**.

Indicação:

É imprescindível ler as informações contidas na secção “Sistema de protecção contra roubo KeyCard”.

## Ligar/desligar através da ignição:

Se o aparelho estiver ligado de forma correspondente, poderá ser ligado e desligado através da ignição do seu automóvel.

Após desligar a ignição, um “beep” duplo lembra que o KeyCard deve ser retirado antes de sair do automóvel.

## Ligar o aparelho com a ignição desligada

Se a ignição estiver desligada (KeyCard introduzido), o aparelho pode continuar a funcionar se proceder da seguinte forma:

Premir “**ON**” após ter escutado o “beep” duplo. O aparelho liga-se. Após decorrido uma hora, o aparelho desliga-se automaticamente para poupar a bateria do automóvel.


## ② VOL+ / VOL-


Alterar o volume de som.


Sempre que o aparelho é ligado de novo, o auto-rádio emite no volume de som pré-ajustado (VOL FIX). VOL FIX pode ser alterado (ver “Programação com DSC”).

## ③


Alterar repentinamente o volume de som.

Premindo a tecla  é possível comutar rapidamente para reprodução silenciosa. O display indica “MUTE” (mudo).

Esta função é anulada premindo a tecla  ou **VOL+**.

Premindo **VOL-**, o volume normal é uma posição de valor inferior do que o volume de som  (MUTE).

O volume de som Mute pode ser programado da seguinte maneira:

- Ajustar o volume de som desejado
- Premir  durante 2 seg. (soa Beep).

Este volume de som está memorizado como volume Mute.

## Função adicional

Tecla de memorização no menu DSC.

## ④ Comutador FMT

Premir esta tecla para comutar para os níveis de memória I, II e T (Travelstore).

Assim que esta tecla é premida, é efectuada a comutação automática para FM.

## Função adicional FMT

**Memorizar** automaticamente com **Travelstore** as seis emissoras de sinal mais forte:

Premir **FMT** até que possa ser escutado BEEP ou até que apareça “T-STORE” no display.

- 5 **Comutador M•L**  
para onda média e onda longa.

- 6 **Tecla basculante**

#### Funcionamento de rádio



#### **▲/▼ Pesquisa de emissoras**

**▲** Para cima

**▼** Para baixo

**<</>>** Gradualmente para baixo/para cima, quando AF estiver **desactivado**

**<</>>** “Folhear” numa cadeia de emissoras, quando AF estiver **activado**  
p. ex.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFN, ANTENNE ... .

#### Funcionamento de cassetes



#### **▲/▼ Seleccionar títulos (S-CPS)**

**▲** para frente

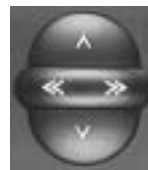
**▼** para trás

**>>** **Avanço rápido**

**<<** **Retraceso rápido**

Parar a função com **Δ∇**.

#### Funcionamento de Changer (Opção)



#### **Seleccionar CD**

**>>** Para cima

**<<** Para baixo

#### **Seleccionar título**

**▲** Para cima: Premir brevemente.

**CUE - Avanço rápido (audível):**  
Manter premido.

**▼** Para baixo: Premir brevemente uma ou duas vezes em seguida.  
**Iniciar um título novamente:** Premir brevemente.

**REVIEW - Retraceso rápido (audível):** Manter premido.

#### **Funções adicionais da tecla basculante:**

Outras possibilidades de ajuste com

**AUD** (26)

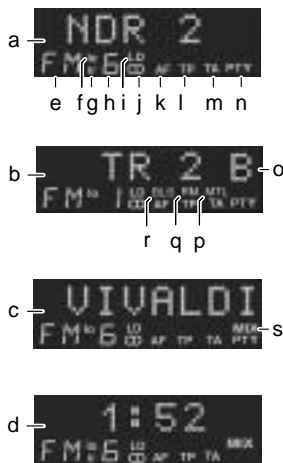
**GEO** (25)

**DSC-MODE** (24)


**PTY** (14)

É necessário que a função correspondente esteja activada.

## 7 Display



- a) NDR2 - Nome da emissora
- b) TR 2 - Track (pista) 2 da cassete
- c) VIVALDI - Nome do CD ou
- d) 1 : 52 - Time (tempo reproduzido) e Number (número de CD) no funcionamento Changer (opção)
- e) FM - Banda de onda
- f) lo - Sensibilidade da pesquisa
- g) I, II, T - Nível de memória I, II ou Travelstore

- h) 6 - Tecla de estação (1 - 6)
- i) LD - Loudness ligado
- j)  - Stereo
- k) AF - Frequência alternativa durante RDS
- l) TP - Emissora de mensagens de trânsito (é recebida)
- m) TA - Prioridade para emissoras de mensagens de trânsito
- n) PTY - Tipo de programa está activado
- o) B - Dolby B NR
- p) MTL - São reproduzidas cassetes Metal ou CrO<sub>2</sub>
- q) RM - Radio-Monitor (escutar rádio durante o accionamento rápido da fita)
- r) BLS - Blank Skip - Pular por partes não gravadas da fita
- s) MIX - Reprodução de títulos de CD em sequência aleatória

## 8 Sistema de protecção contra roubo KeyCard

O KeyCard deve estar inserido para que o aparelho possa funcionar.



## Introduzir o KeyCard

Quando a lingueta KeyCard estiver do lado de fora, introduzir o KeyCard na ranhura com a superfície de contacto para cima.

Se necessário premir a lingueta Key-Card para dentro até travar.

É imprescindível ler as informações na secção “ Sistema de protecção contra roubo KeyCard”.

## Lingueta KeyCard intermitente

Se os seguintes ajustes forem efectuados, a lingueta KeyCard piscará como aviso visual de protecção contra roubo, mesmo que o auto-rádio estiver desligado e o KeyCard não estiver introduzido.

Outras informações: “Programação com DSC”.

É possível desligar o piscar com a lingueta KeyCard, premindo-a até travar.

9 **MIX**

Funcionamento de Changer (opção)

**MIX CD**

Os títulos de um CD são reproduzidos em sequência aleatória.

Seleção de CD em sequência numérica.

**MIX MAG**

Os títulos de um CD são reproduzidos em sequência aleatória.

Seleção de CD em sequência aleatória.

**MIX OFF**

MIX está desligado.

Premir **MIX** repetidamente até aparecer brevemente a função desejada no display.

10 **SC**

Funcionamento de rádio

**Scan**

Premir brevemente **SC** – “FM SCAN” ilumina-se alternadamente com a abreviação da emissora sintonizada. Todas as emissoras FM são tocadas brevemente.

**Preset Scan**

Premir **SC** durante 2 seg. – Soa BEEP, “SCAN” ilumina-se alternadamente com a abreviação da emissora sintonizada.

Serão tocadas brevemente as emissoras memorizadas nas teclas de estação.

Parar Scan/Preset Scan:

Premir novamente **SC**.

Funcionamento de CD (opção)

**CD-Scan**

Premir **SC** – “CDC-SCAN” no display.

Os títulos de CD são reproduzidos brevemente.

Parar CD-Scan:


Premir novamente **SC**.

11 **lo**

Comutar a sensibilidade da pesquisa: Premir brevemente a tecla.

Comutar Mono/Stereo:

Premir a tecla durante aprox. 2 seg. (BEEP).

Durante a reprodução monofónica o símbolo  está apagado.

12 **TIM (Traffic Memo)**

Reproduzir mensagens de trânsito memorizadas:

Premir brevemente **TIM**.

Activar/desactivar a prioridade para mensagens de trânsito:

Premir **TIM** durante aprox. 2 seg.

Quando “TA” (**Traffic Announcement**) é indicado no display, só são reproduzidas emissoras de mensagens de trânsito.

13 **AF**

Frequência alternativa durante o funcionamento RDS:

Quando “AF” é indicado no display, o rádio procura automaticamente com RDS uma frequência de melhor recepção para o mesmo programa.

Ligar/desligar AF: Premir por instantes a tecla **AF**.

Ligar/desligar a função regional:

Premir a tecla **AF** durante aprox. 2 seg. (BEEP), no display aparece “REG-ON” ou “REG-OFF” (ver REG-Regional).

14 **PTY**  
**Programme Type** = Tipo de programa  
Com PTY as teclas de estações transformam-se em teclas de tipo de programa. Com cada tecla de estação, é possível seleccionar um tipo de programa, p. ex. NOTÍCIAS, DESPORTO, POP, CONHECIMENTOS.

15 **SRC**  
(**Source** = fonte)  
É possível comutar entre os tipos de funcionamento de rádio, de cassetes e de CDC/AUX (se activado).

16 **DIS**

#### Funcionamento de rádio

Premindo **DIS**, segue após aprox. 4 seg. a indicação de frequência.


#### Funcionamento de cassetes

Premindo **DIS**, são indicados durante aprox. 4 seg. o nome da emissora/frequência.

#### Funcionamento de Changer (opção)

Comutar a indicação entre Name (nome), Time (tempo de reprodução de título) e Number (número de CD):  
Premir brevemente **DIS**.

17 **RM (Radio Monitor)**  
Possibilita escutar rádio durante o accionamento rápido da fita no funcionamento de cassetes.  
Ligar/desligar RM: Premir **RM**.  
No display ilumina-se “RM”, caso estiver activado.  
Durante o accionamento rápido escuta-se rádio.

18  **△**  
Premir a tecla para efectuar a ejeção de cassetes.

19 **1, 2, 3, 4, 5, 6 - Teclas de estações**  
No nível de memória Pro (I, II e “T”) é possível memorizar 6 emissoras em FM.  
Em OM e OL é possível memorizar 6 emissoras respectivamente.

**Memorizar emissoras** – Manter premeida uma tecla de estação no funcionamento de rádio, até que o programa possa ser ouvido novamente (BEEP).  
**Chamar emissoras** – Ajustar a gama de onda. Seleccionar o nível de memória em FM e premir a respectiva tecla de estação.

**Função adicional teclas de estação**  
Memorizar e chamar o tipo de programa PTY.  
Quando PTY está activado (“PTY” no display) durante o funcionamento FM, é possível memorizar e chamar um tipo de programa em cada tecla de estação.

20 **Compartmento de cassetes**  
Introduzir a cassette (lado A ou 1 para cima; abertura para a direita).

21 **△▽ Comutação de pista**  
Com esta tecla é possível comutar para a outra pista (Track) durante o funcionamento de cassetes. No display ilumina-se “TR1” ou “TR2”.



22

## B

Dolby B NR\*

Cassetes gravadas em Dolby B NR podem ser reproduzidas otimizada-mente, quando "B" está iluminado no display.

\* Sistema de supressão de ruído sob licença de Dolby Laboratories. a palavra Dolby e o símbolo do D duplo são marcas registradas de Dolby Laboratories.

23

## LD

Loudness - Elevação adequada de graves durante reprodução com volume de som reduzido.

**Ligar/desligar LD:** Premir a tecla. Quando Loudness está ligado, ilumina-se "LD" no display.

Outras informações encontram-se em "Programação com DSC".

24

## DSC (Direct Software Control)

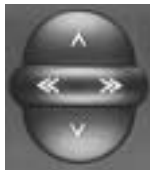
Com DSC é possível adaptar ajustes básicos programáveis.

Mais informações: "Programação com DSC".

25

## GEO

Para ajustar o balanço (esquerda/direita) e Fader (frente/atrás).



- ▲ Fader frente
- ▼ Fader atrás
- ◀◀ Balanço esquerda
- ▶▶ Balanço direita

O último ajuste é memorizado automaticamente.

Desligar GEO: Premir novamente a tecla.

Se dentro de 4 seg. não for efectuada uma alteração, o display comuta para o último ajuste.

### Função adicional GEO

Ajustes de balanço e Fader separados para as mensagens de trânsito (ver "Ajustar GEO para mensagens de trânsito e sinais de alarme").

26

## AUD

Para ajustar Treble (agudos) e graves com a tecla basculante.



- ▲ Treble +
- ▼ Treble -
- ◀◀ Bass -
- ▶▶ Bass +

O último ajuste é memorizado automaticamente.

Desligar AUD: Premir novamente a tecla.

Se dentro de 4 seg. não for efectuada uma alteração, o ajuste AUD é terminado automaticamente.

# Indicações importantes

## O que é imprescindível ler

Antes de colocar o seu auto-rádio em funcionamento, leia por favor atentamente as seguintes indicações.

## Segurança de trânsito

A segurança de trânsito é o primeiro mandamento do condutor. Para tal, utilize o seu auto-rádio de modo a poder estar sempre atento à situação actual do trânsito.

Lembre-se de que a uma velocidade de 50 km/h são percorridos aprox. 14 km no período de 1 segundo.

Desaconselhamos a sua utilização em situações críticas.

Os sinais de aviso provenientes do exterior tais como, por exemplo, da polícia ou dos bombeiros, devem ser ouvidos imediatamente e de forma perceptível no interior do veículo. Por isso, durante a sua condução deve ouvir o seu programa com um volume de som adequado.

## Montagem

Caso desejar montar o aparelho pessoalmente ou ampliá-lo, torna-se indispensável a leitura prévia das instruções de montagem e de ligação.

Para um funcionamento correcto do seu auto-rádio, o pólo positivo tem de estar ligado através da ignição e do positivo permanente.

Não ligue as saídas dos altifalantes à massa!

## Telefone-Mute

Se utilizar um telemóvel no seu automóvel, é possível comutar a reprodução de rádio, cassetes e Changer para a função muda durante o funcionamento de telefone (Telefon-Mute).

No display aparece então "PHONE".

A mensagem de trânsito tem prioridade, quando TA está activado. A mensagem é interrompida ao premir **TIM**.

## Acessórios

Utilize apenas os acessórios e peças sobressalentes autorizados pela Blaupunkt.

Com este aparelho é possível operar os seguintes aparelhos Blaupunkt:

### Changer

CDC A 05 ou CDC F 05

### Telecomando

O telecomando por infravermelhos RC 05 possibilita o comando das mais importantes funções a partir do volante.



### Amplificadores

Todos os amplificadores Blaupunkt

# Sistema de protecção contra roubo KeyCard

Com o aparelho é fornecido um KeyCard. O auto-rádio também pode ser operado com um segundo KeyCard.

Caso perder ou danificar um KeyCard, é possível comprar um outro no seu revendedor autorizado.

Ao utilizar dois KeyCards, os ajustes do primeiro KeyCard são assumidos. Mas também há a possibilidade de memorizar as seguintes funções individualmente:

Ocupação das teclas de estações, ajustes de graves, de agudos (Treble), de balanço e de Fader, Loudness, TA (volume de som das emissões intercaladas), volume de som do BEEP.

Além disto os últimos ajustes, como gama de onda, ajuste de emissoras, prioridade TA, AF, REG ON/OFF, SCANTIME, sensibilidade da pesquisa, VOL FIX, permanecem memorizados.

Assim sempre terá o ajuste seleccionado ao introduzir o seu KeyCard.

## Colocar o aparelho em funcionamento

- Ligar o aparelho.  
Introduzir o KeyCard com a superfície de contacto para cima quando a lingueta KeyCard estiver do lado de fora.

O auto-rádio está pronto para funcionar.

Caso for introduzido um KeyCard alheio, aparece "CARD ERR" no display. O aparelho não deve ser operado agora.

Após aprox. 10 seg. o aparelho desligar-se-á automaticamente.

Caso for introduzido um cartão de outro tipo (p. ex. cartão de telefone ou de crédito), aparece durante aprox. 2 seg. "WRONG KC".

Retire o cartão errado e introduza no aparelho o KeyCard conhecido.

Após "CARD ERR" ou "WRONG KC".

- Premir **ON** para ligar.

## Retirar o KeyCard

### Jamais puxar o KeyCard!

- Primeiro premir o KeyCard.

O KeyCard vai para a posição de remoção.

- Retirar o KeyCard.

## Programar o segundo KeyCard / substituir o KeyCard

É possível programar um KeyCard adicional, quando o aparelho já está em funcionamento com o primeiro KeyCard.

Se desejar programar o segundo KeyCard, introduza o primeiro KeyCard e ligue o aparelho.

- Premir **DSC** e seleccionar com  $\wedge/\vee$  "LEARN KC"

- Premir << ou >>.

O display comuta para "CHANGE".

- Premir o KeyCard para que vá para a posição de remoção.

- Retirar o primeiro KeyCard e introduzir o segundo KeyCard, enquanto "CHANGE" for indicado no display.

Após "READY" ou "LEARN KC"

- premir **DSC**.

O aparelho agora pode ser operado com o novo KeyCard.

Para cada aparelho podem ser programados no máximo dois KeyCards.

Ao programar um terceiro KeyCard, a auto-rização do cartão que não foi utilizado para a programação do terceiro é automaticamente anulada.

## Indicar os dados do passaporte de rádio

Com o KeyCard fornecido é possível indicar no display os dados do passaporte de rádio (nome do aparelho, número de modelo (7 6 ...) e número do aparelho.

A operação de comando encontra-se em "Programação com DSC - READ KC".

## **Short Additional Memory (S.A.M.)**

= curta memória adicional

O segundo KeyCard, que pode ser adquirido no seu revendedor especializado, oferece a possibilidade, de transmitir uma curta informação em forma de letras correntes, sob o ponto de menu DSC "READ KC"; p. ex. o número de telefone da oficina de automóveis, telefone de emergência do clube automobilístico.

Um revendedor especializado devidamente equipado pode memorizar um texto de sua livre escolha com até 48 caracteres.

## **Turn On Message (T.O.M)**

= ligar a mensagem

O segundo KeyCard, que pode ser adquirido no seu revendedor especializado, oferece a possibilidade, de indicar uma "Turn On Message" (mensagem de ligar) a cada vez que ligar o aparelho.

Um revendedor especializado devidamente equipado pode memorizar um texto de sua livre escolha com até 48 caracteres.

Sempre que ligar o aparelho com o segundo KeyCard, aparecerá este texto.

## **Indicação visual como protecção contra roubo**

### **A lingueta KeyCard pisca**

Quando o automóvel está estacionado e o KeyCard removido, é possível que a lingueta KeyCard permaneça a piscar como protecção contra roubo.

Para tanto é necessário:

Positivo e positivo permanente devem estar ligados correctamente, como descrito na instrução de montagem.

No modo DSC deve estar ajustado "LED ON".

Se necessário leia "Programação com DSC - LED".

### **Desactivar o piscar**

É possível desligar o piscar, premindo o KeyCard até que trave.

Se desejar desligar o piscar em geral, coloque no menu DSC "LED OFF".

## **Tratamento do KeyCard**

É assegurado um funcionamento perfeito do KeyCard, quando os contactos estão livre de partículas estranhas. Evitar o contacto directo com os contactos.

Limpar os contactos no KeyCard sempre que necessário com um cotonete embebido em álcool.

## Seleccionar o tipo de funcionamento

Com SRC (**S**ource = fonte) é possível seleccionar os seguintes tipos de funcionamento:

- Rádio,
- Cassete,
- Changer (opção) ou AUX

O funcionamento de cassetes só pode ser seleccionado, quando uma cassete está introduzida.

AUX só pode ser seleccionado, se não houver um Changer CDC-A 05 ou -F 05 Blaupunkt conectado. No menu DSC deve estar ajustado "AUX ON".

Comutar para um outro tipo de funcionamento:

- Premir brevemente **SRC**.

## Funcionamento de rádio com RDS (Radio Data System)

Com Radio Data System tem mais conforto ao ouvir rádio em FM.

Sempre mais estações de rádio emitem adicionalmente ao programa, informações RDS.

Logo que é identificado um programa de emissora, aparece também a abreviação da emissora e se existente o indicativo regional no display, p. ex. NDR 1 NDS (Niedersachsen).

Com RDS as teclas de estações transformam-se em teclas de programa. Agora saberá exactamente qual o programa que está a receber, e poderá portanto seleccionar precisamente o programa desejado.

RDS oferece ainda mais vantagens:

### Frequência alternativa - AF

A função AF (frequência alternativa) permite que seja ajustada automaticamente a melhor frequência de recepção do programa seleccionado.

Esta função está ligada, quando "AF" estiver iluminado no display.

Ligar/desligar AF:

- Premir por instantes **AF**.

A reprodução de rádio pode ser comutada brevemente para a função muda durante a pesquisa do programa de melhor recepção. Quando no display aparece "SEARCH" ao

ligar o aparelho ou ao chamar uma frequência memorizada, o aparelho procura automaticamente uma frequência alternativa.

"SEARCH" apaga-se, ao ser encontrada uma frequência alternativa ou ao ser terminada a pesquisa por toda a banda de frequência.

Quando este programa já não puder ser recebido de forma satisfatória,

- seleccione outro programa.

### REG - Regional

Alguns programas de emissoras de rádio são divididos em programas regionais durante certos períodos do dia. Por Exemplo o 1° programa da NDR transmite para os estados do norte Schleswig-Holstein, Hamburg e Niedersachsen e emite temporariamente programas regionais de diferentes conteúdos.

Se receber um programa regional, e desejar continuar a recebê-lo,

- prima a tecla **AF** durante aprox. 2 seg.

No display aparece "REG ON".

Ao sair da área de emissão do programa regional ou se desejar o serviço RDS completo, deverá comutar para "REG OFF".

- Premir **AF** durante aprox. 2 seg., até aparecer "REG OFF".

Cada vez que o aparelho for ligado aparecerá por instantes “REG ON” ou REG OFF” no display.

## Seleccionar a banda de ondas

Poderá seleccionar entre as bandas de ondas

FM 87,5 - 108 MHz,

OM 531 - 1602 kHz e

OL 153 - 279 kHz.

- Ligar a banda de onda desejada com **FMT** ou **M•L**.

Comutar entre OM/OL:

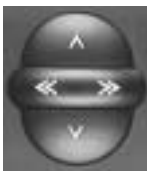
- Premir **M•L**.

## Sintonização de emissoras

### Pesquisa de emissoras $\wedge/\vee$

- Premir  $\wedge/\vee$ , o auto-rádio procura automaticamente a próxima emissora.

Mantendo premido  $\wedge/\vee$  em cima ou em baixo, a pesquisa avança ou retrocede rapidamente.



### Pesquisa de emissoras

$\wedge$  Para cima

$\vee$  Para baixo

$\ll$  Gradualmente para cima (quando AF está desligado)

$\gg$  Gradualmente para baixo (quando AF está desligado)

### Sintonização manual com $\ll \gg$

É possível sintonizar manualmente.

Condição:

AF e PTY estão desligados (os símbolos não estão iluminados no display).

Se necessário desligue estas funções:

- Premir **AF** ou **PTY**.

Efectuar a sintonização manual:

- Premir  $\ll \gg$ , a frequência é alterada gradualmente para cima/para baixo.

Mantendo a tecla basculante premida no lado direito ou esquerdo, a alteração de frequência é efectuada rapidamente.

## “Folhear” nas cadeias de emissoras (apenas FM)

Com  $\ll \gg$  é possível chamar emissoras da área de recepção.

Caso puderem ser recebidos vários programas de uma cadeia de emissoras, poderá folhear com  $\gg$  (para frente) ou com  $\ll$  (para trás), p. ex. NDR 1, 2, 3, 4, N-Joy, FFN, ANTENNE ... .

Condição básica é que estas emissoras foram recebidas no mínimo uma vez e que “AF” está activado (está iluminado no display).

Para tal accione p. ex. Travelstore:

- Premir **FMT** durante 2 seg.; segue a pesquisa de frequência.

Caso “AF” não estiver iluminado,

- premir **AF**.

A condição para a selecção de emissoras com  $\ll \gg$  está satisfeita.

## Mudar os níveis de memória (FM)

Poderá mudar os níveis de memória I, II e T para memorizar e chamar as emissoras memorizadas.

No display é indicado o nível de memória seleccionado.

- Premir **FMT** repetidamente, até que seja indicado o nível de memória desejado no display.

## Memorizar emissoras

Na banda de FM, em cada nível de memória (I, II, T), pode memorizar seis emissoras com as teclas de estação **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

Nas bandas de OM/OL pode memorizar seis emissoras em cada.

- Seleccionar a banda de ondas com as teclas **FMT** ou **M•L**.
- Sintonizar uma emissora com a tecla basculante (pesquisa automática  $\wedge/\vee$  ou manual  $\ll \gg$ ).
- Premir a tecla de estação desejada até ouvir de novo o programa após a comutação em mute (aprox. 2 segundos).

A emissora está memorizada. O display indica a tecla que está premida.

### Indicação:

Se sintonizar uma emissora já memorizada, a tecla de estação e o respectivo nível de memória aparecem a piscar durante breves instantes se o auto-rádio se encontrar num outro nível de memória.

## Memorizar automaticamente as emissoras de sinal mais forte com Travelstore

Pode memorizar automaticamente as seis emissoras de FM mais fortes, classificadas por intensidade de campo, a partir da sua zona de recepção respectiva. Esta função é especialmente útil em viagens.

- Premir a tecla **FMT** durante 2 segundos.

O display indica "T-STORE".

O aparelho procura as seis emissoras de FM com melhor qualidade de recepção e memoriza-as no nível de memória "T" (Travelstore). Quando o processo estiver concluído, é sintonizada a emissora mais forte. Se necessário, as emissoras podem também ser memorizadas manualmente no nível Travelstore (ver: "Memorizar emissoras").

## Chamar emissoras memorizadas

Se necessário, pode chamar novamente emissoras memorizadas premindo uma tecla.

- Seleccionar bandas de onda com as teclas **FMT** ou **M•L** e, em FM, seleccionar o nível de memória. Para isso, premir a tecla **FMT** repetidamente, até o nível pretendido aparecer no display.
- Premir por instantes a tecla de estação correspondente.

## Audição breve de emissoras memorizadas com Preset Scan

Com Preset Scan pode reproduzir por breves instantes todas as emissoras memorizadas de uma banda de ondas.

### Accionar Preset Scan:

- Premir **SC** durante aprox. 2 seg.

São reproduzidas brevemente todas as emissoras memorizadas do nível de ondas. No display as posições a piscar indicam o nível de memória e a posição de memória da emissora a ser reproduzida.

### Continuar a ouvir a emissora tocada brevemente/terminar Preset Scan:

- Premir por instantes **SC**.

## Audição breve de emissoras com Radio-Scan

É possível tocar brevemente emissoras receptíveis.

### Ligar Scan:

- Premir brevemente **SC**.  
No display pisca a frequência sintonizada ou a abreviação da emissora.  
Durante o processo de pesquisa pisca “FM-SCAN” ou “AM-SCAN” no display.

### Seleccionar emissoras tocadas brevemente/desligar Scan:

- Premir **SC** por instantes.

Caso não for seleccionada uma emissora, Scan será desligado automaticamente após uma pesquisa de frequência. Escutará então a emissora sintonizada por último.

## Alterar o tempo de audição breve (Scan)

O tempo de audição pode ser ajustado entre 5 e no máx. 30 seg.

Se desejar alterar o tempo de audição, leia por favor “Programação DSC - SCANTIME”.

## Alterar a sensibilidade da pesquisa de emissoras

É possível alterar a sensibilidade da pesquisa automática de emissoras.

Quando “lo” é indicado, só são procuradas emissoras de boa recepção ( pouca sensibilidade).


Quando “lo” é desligado, também são procuradas emissoras de recepção fraca (alta sensibilidade).

O grau de sensibilidade pode ser variado em qualquer escalonamento (leia o capítulo “Programação com DSC”).

## Comutação de Stereo-Mono (FM)

Poderá comutar para Mono em situações de má recepção:

- Premir **lo** durante aprox. 2 seg.

Durante a reprodução monofónica o símbolo Stereo  no display está apagado.

Cada vez que ligar o aparelho, a reprodução Stereo estará ligada.

No caso de má recepção, o aparelho comuta automaticamente para a recepção Mono.

## PTY – Tipo de programa

Este é um serviço RDS que é cada vez mais utilizado pelas estações de emissoras. Desta forma tem a possibilidade de seleccionar um determinado tipo de programa das emissoras de FM de acordo com as suas necessidades específicas. Após ter seleccionado o tipo de programa pretendido, a selecção de emissora pode ser efectuada pela pesquisa ou com Scan.

### Ligar e desligar PTY

- Premir **PTY**.

Se a função já estiver ligada, aparece no display durante breves instantes o último tipo de programa seleccionado e em baixo à direita aparece a indicação contínua “PTY”.



## Tipo de programa

Se premir << >> é-lhe indicado o último tipo de programa que foi seleccionado e poderá também seleccionar um outro programa.

Com teclas de estação de 1 a 6, pode seleccionar tipos de programa que foram memorizados. Para tal a função PTY tem que estar activada.

É possível seleccionar o idioma alemão e o idioma inglês com DSC (veja “Programação com DSC - PTY LANG”).

Em seguida apresentam-se os tipos de programas disponíveis.

Os caracteres que se encontram realçados a negro são iguais às indicações PTY que aparecem por breves instantes no display.

### NEWS

notícias

### CURRENT AFFAIRS

política

### INFORMATION

prog. espec. de palavras

### SPORT

desportos

### EDUCATE

educação

### DRAMA

teatro radiofónico + literatura

### CULTURE

cultura

### SCIENCE

ciência

### VARIED

entretenimento

### POP MUSIC

música pop

### ROCK MUSIC

música rock

### M.O.R. M

música ligeira

### LIGHT M

música classica ligeira

### CLASSICS

música classica séria

### OTHER M

outros tipos de música

**PTY 16** até **PTY 30** ainda não se encontram ocupadas.

### Consultar o tipo de programa da emissora

- Premir **PTY** durante aprox. 2 seg.

Após o Beep, é indicado qual o tipo de programa a emissora recebida emite.

Se aparecer “NO PTY”, é porque a emissora não possui indicativo PTY.

### Indicar o tipo de programa seleccionado

- Premir << ou >>.

O tipo de programa seleccionado por último é indicado por instantes.

### Seleccionar o tipo de programa

a) com teclas de estação

Se a função PTY estiver activada, é possível seleccionar com as teclas 1-6 os tipos de programa atribuídos pela fábrica.

- Premir uma das teclas 1-6. No display aparece durante 2 segundos o tipo de programa que foi seleccionado.

Se desejar escutar outra emissora deste tipo de programa,

- accione a pesquisa com  $\wedge/\vee$ .

Se não for encontrada uma emissora do tipo de programa seleccionado, o display indica por instantes “NO PTY”, soa BEEP. É recebida a emissora ajustada por último.

É possível ocupar cada posição de memória com um outro tipo de programa disponível. Se necessário leia o próximo parágrafo “Memorizar o tipo de programa”.

b) com << >> da tecla basculante

Se a função PTY estiver activada, poderá seleccionar um tipo de programa com << >>.

- Premir << ou >> e o último tipo de programa seleccionado aparece no display durante aprox. 2 segundos.
- Neste meio tempo seleccione o tipo de programa desejado com >> (avanço) ou << (retrocesso).
- Premir << ou >> quantas vezes forem necessárias.

Se desejar escutar outra emissora deste tipo de programa,

- accione a pesquisa com  $\wedge/\vee$ .

Se não for encontrada uma emissora do tipo de programa seleccionado, o display indica por instantes “NO PTY”, soa BEEP. É recebida a emissora ajustada por último.

### Memorizar o tipo de programa

A partir de fábrica foram memorizados um tipo de programa para as teclas 1-6.

Também é possível memorizar outros tipos de programas disponíveis.

Se desejar memorizar outro tipo de programa, “PTY” deve estar iluminado no display.

- Se necessário deve ligar “PTY” com a tecla **PTY**.
- Seleccionar o tipo de programa com << >> e
- premir a tecla seleccionada (1-6) até soar o BEEP.

O tipo de programa seleccionado pode ser chamado com esta tecla, quando “PTY” estiver iluminado.

### Audição breve de emissoras com PTY-SCAN

Condição: PTY deve estar iluminado no display.

- Premir **SC**.

As emissoras receptíveis neste tipo de programa são tocadas brevemente.

Desligar SCAN:

- Premir **SC** novamente.

### Prioridade PTY

Situação

PTY está ligado, as letras estão iluminadas no display.

No momento não é recebida nenhuma emissora do tipo de programa seleccionado (através da pesquisa ou de Scan).

O aparelho comuta para a emissora sintonizada por último.

Logo que puder ser recebida uma emissão do tipo de programa seleccionado dentro de uma cadeia de emissoras, o aparelho, estando no funcionamento de rádio, comuta para esta emissora pela duração do programa.

Exemplo:

- última emissora sintonizada: NDR 3.
- “PTY” no display
- “POP” seleccionado
- Pesquisa accionada
- Nenhuma emissora com “PTY-POP” encontrada
- Display indica “NO PTY” e comuta
- automaticamente de volta para NDR 3
- NDR 2 emite “PTY-POP”
- O aparelho comuta dentro da cadeia de emissoras para NDR 2, enquanto esta emissora emitir “POP”.

Mesmo durante o funcionamento de cassette e CDC, o aparelho comuta automaticamente dentro de uma cadeia de emissoras para a emissora de rádio do tipo de programa seleccionado.

No fim do programa PTY o rádio permanece no funcionamento de rádio.

# Recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON

## Indicação:

Como já mencionado anteriormente, estas funções ainda não são oferecidas por todas as emissoras RDS.

EON é a troca de informações de emissoras dentro de uma cadeia de emissoras.

Muitos programas em FM emitem regularmente, para a sua área, mensagens de trânsito actuais.

Programas com mensagens de trânsito emitem um sinal, que é avaliado pelo seu auto-rádio. Quando um destes sinais é reconhecido, aparece “TP” (Traffic Program - programa de mensagens de trânsito) no display. Além destes programas de emissoras, existem outros que não transmitem notícias de trânsito, mas que com RDS-EON oferecem a possibilidade de receber as mensagens de trânsito de outro programa de mensagens de trânsito da mesma cadeia de emissoras.

Se desejar que a prioridade para mensagens de trânsito esteja activada ao receber uma destas emissoras (p. ex. NDR 3), “TA” deve estar iluminado no display.

No caso de uma mensagem de trânsito, é comutado automaticamente para o programa de mensagem de trânsito (aqui NDR 2). Segue a mensagem de trânsito, em seguida é comutado de volta para o programa sintonizado por último (NDR 3).

## Activar/desactivar a prioridade para as emissões de mensagens de trânsito

No display está iluminado “TA”, quando a prioridade para mensagens de trânsito está ligada.

Activar/desactivar a prioridade:

- Premir **TIM** durante aprox. 2 seg. (BEEP).

Premindo **TIM** durante uma mensagem de trânsito, é interrompida a prioridade para esta mensagem. O aparelho comuta para a situação inicial. A gravação da mensagem na memória TIM não é interrompida.

Premindo novamente TIM, aparece durante aprox. 2 seg. “RECORD” no display.

Interrompendo uma mensagem EON, não é efectuada uma gravação da mensagem, pois o aparelho comutará para o programa sintonizado previamente.

A prioridade para as demais mensagens de trânsito permanece.

Diversas teclas não tem função durante uma mensagem de trânsito.

## Som de alarme

Se sair da área de transmissão do programa de mensagens de trânsito sintonizado, escutará um som de alarme após decorridos 30 segundos.

Premindo a tecla de estação na qual está memorizada uma emissora sem sinal TP, também escutará o sinal de alarme.

### Desligar o som de alarme

a) Ajustar uma outra emissora com mensagem de trânsito:

- Premir a tecla basculante ou
- premir uma tecla de estação na qual está memorizado um programa de mensagens de trânsito.

ou

b) Desactivar a prioridade de mensagens de trânsito:

- Premir **TIM** durante aprox. 2 seg. (BEEP).  
No display apaga-se a indicação "TA".

## Accionamento automático da pesquisa

(Funcionamento de cassete e de Changer)

Se estiver escutando cassete ou CD e sair da área de recepção do programa de mensagens de trânsito sintonizado, o auto-rádio procurará automaticamente um novo programa de mensagens de trânsito.

Se após aprox. 30 seg. não for encontrado nenhum programa de mensagens de trânsito, a reprodução de cassete ou de CD é interrompida e escuta-se um som de alarme. Desligar o som de alarme como descrito acima.

## Regular o volume de som das emissões de mensagens de trânsito

Este volume é ajustado a partir de fábrica. Poderá no entanto efectuar uma alteração com DSC (veja "Programação com DSC - TA VOL").

## Ajustar GEO para mensagens de trânsito e para som de alarme

O balanço e o Fader podem ser ajustados separadamente pela duração das mensagens de trânsito e som de alarme.

Por exemplo é possível, que a mensagem de trânsito só seja transmitida pelo altifalante esquerdo da frente.

O condutor obtém assim as suas importantes informações e os outros passageiros são incomodados o mínimo possível.

### Efectuar o ajuste:

- Ajuste durante uma mensagem de trânsito  
o balanço e o Fader  
do modo como deseja receber no futuro as mensagens de trânsito.

# Traffic Memo (TIM)

O aparelho possui uma memória de fala digital, com a qual podem ser memorizadas automaticamente até quatro mensagens de trânsito com uma duração total de no máximo quatro minutos.

Logo que aparecer “TP” no display, é memorizada toda mensagem de trânsito desta emissora enquanto o rádio estiver ligado. Quando a prioridade de mensagens de trânsito está activada (“TA” no display), também são memorizadas mensagens de trânsito de emissoras de mensagens de trânsito da mesma cadeia de emissoras (como descrito em recepção de mensagens de trânsito com RDS-EON).

De acordo com o comprimento da mensagem actual, serão anuladas as mensagens mais velhas.

Quando uma mensagem dura mais do que quatro minutos, aparece após quatro minutos de reprodução a indicação OVERFLOW no display, e o Beep soa como sinal de que não foi possível gravar toda a mensagem.

## ⚠ Indicação de advertência

**Risco de danificar a antena de motor numa estação de lavagem automática para carros.**

Se estiver conectada uma antena de motor, é imprescindível observar as indicações de advertência no fim deste capítulo.

## Ajustar a hora no menu DSC

Para que TIM funcione com precisão, é importante ajustar a hora certa. Também é necessário corrigir o ajuste de hora após um falha de corrente (hora piscando).

- Premir **DSC**, a hora é indicada.
- Premir a tecla basculante << para horas ou >> para minutos.

O valor ajustado pisca.

Para alterar o valor

- Premir a tecla basculante  $\wedge/\vee$ .

Após o ajuste

- Premir  $\blacktriangledown$  ou **DSC**.

A hora está memorizada.

Se  $\blacktriangledown$  foi premido, é possível continuar imediatamente no menu DSC.

## Chamar mensagens de trânsito memorizadas

- Premir brevemente **TIM**.

Na indicação aparece por exemplo: “NDR2” (Nome da emissora e frequência), e então em seguida “T4 14.30” (T4 = mensagem de trânsito 4, gravada às 14.30 horas).

Se estiverem memorizadas quatro mensagens de trânsito, T4 é a mensagem mais recente e será reproduzida primeiro.

Se ainda não foi memorizada nenhuma mensagem de trânsito, aparece “NO TIM” no display.

Se aparecem quatro traços, é porque o relógio não foi reajustado após a última interrupção de tensão.

Com a tecla basculante  $\wedge/\vee$  é possível seleccionar qualquer mensagem de T1 a T4. Voltar para o início da mensagem (repetição):

- Premir uma vez  $\wedge$ .

Seleccionar a mensagem anterior, p. ex. de T4 para T3:

- Premir  $\vee$  tantas vezes quanto necessário.

Seleccionar mensagens mais recentes, p. ex. de T2 para T3:

- Premir  $\wedge$  duas vezes.

Mantendo << >> premida, ouve-se a reprodução rápida para frente e para trás, do tempo de mensagem com indicação da hora.

Com **TIM** desactiva-se esta função.

## Prontidão de memorização TIM com o rádio desligado

É possível memorizar automaticamente mensagens de trânsito num período de tempo pré-estabelecido com o rádio desligado. Se necessário poderá em seguida chamar estas mensagens como descrito.

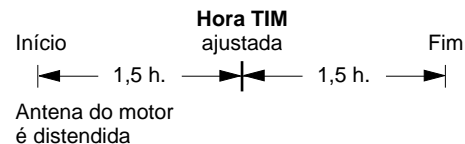
## Ajustar a prontidão de memorização TIM / horas TIM

É possível ajustar duas horas TIM (TIMER 1 e TIMER 2).

No TIMER 1 poderá p. ex. ajustar a hora de partida matinal e no TIMER 2 a hora de partida ao sair do local de trabalho.

As horas TIM a serem ajustadas devem corresponder à hora de partida prevista. A memorização das mensagens de trânsito começa com 1,5 horas de antecedência e dura 3 horas no total.

**Atenção:** Durante estas 3 horas uma antena de motor instalada permanece estendida. Observe a indicação de advertência no fim deste capítulo.



- Seleccionar "TIMER 1" no menu DSC com a tecla basculante  $\wedge/\vee$ .
- Chamar a hora ajustada com a tecla basculante  $\ll$  ou  $\gg$ . Aparece "TIM OFF", TIM está desactivado.
- Ajustar a hora com a tecla basculante  $\wedge/\vee$ .

- Seleccionar horas com a tecla basculante  $\ll$  ou os minutos com  $\gg$ .

Após o ajuste

- Premir  $\nabla$  ou **DSC**.

A hora para TIMER 1 está memorizada.

Em seguida ajustar a hora para TIMER 2 da mesma maneira.

TIM permanece activo durante 1,5 horas antes e após das horas TIM ajustadas, mesmo quando o rádio estiver desligado.

Quando TIM está activado, o aparelho indica brevemente "TIM ON" ao ser desligado, e permanece 3 horas em funcionamento Standby, independentemente das horas TIM ajustadas.

## Desactivar a prontidão de memorização TIM

É possível desactivar separadamente a prontidão de memorização TIM para o TIMER 1 e para o TIMER 2.

- Premir **DSC** com o rádio ligado.
- Seleccionar "TIMER 1" ou "TIMER 2" com a tecla basculante  $\wedge/\vee$ .
- Premir  $\nabla$  e ajustar com a tecla basculante  $\wedge/\vee$  "TIM OFF" (encontra-se entre 23 e 0 horas).

Quando "TIM OFF" piscar,

- Premir  $\nabla$ .

Se desejar desactivar ambos os TIMER, ajuste também o outro TIMER na posição "TIM OFF".

Quando uma antena de motor é recolhida imediatamente após desligar o rádio, pode ter certeza de que a prontidão de memorização TIM está desactivada.

**Indicação:** Se o auto-rádio não fôr ligado dentro de 72 horas, a prontidão de memorização TIM é desactivada automaticamente.

## $\triangle$ Indicação de advertência

**Risco de danificar a antena de motor numa estação de lavagem automática para carros.**

Uma antena conectada permanece estendida, ao desligar o aparelho com TIM-Timer activado. Além disso é possível que a antena seja estendida dentro de uma estação de lavagem automática para carros com o rádio desligado e com TIM-Timer activado.

**TIM está desactivado (TIM OFF), quando a antena de motor é recolhida ao desligar o aparelho.**

**Agora poderá entrar na estação de lavagem automática para carros com o aparelho desligado.**

Apenas voltar a ligar o rádio ao sair da estação de lavagem automática! Se ao des-

## Funcionamento de cassette

ligar o aparelho aparecer “TIM ON” no display, TIM-Timer está activado. A antena de motor permanece estendida.

- Desligar o rádio e premir **TIM**.  
O display indica por instantes “STBY OFF”.

A antena é recolhida e permanece nesta posição até que o auto-rádio seja ligado novamente.

Agora poderá entrar na estação de lavagem automática para carros.

### Atenção!

Apenas volte a ligar o rádio ao sair da estação de lavagem automática para carros, para não danificar a antena de motor.

O equipamento deve estar ligado.

Logo que for introduzida uma cassette, é comutado a partir de qualquer tipo de funcionamento para a reprodução de cassette.

### Introdução de cassetes

- Ligar o aparelho.
- Introduzir uma cassette.

A cassette é automaticamente transportada para a posição final e o lado A ou 1 é reproduzido.

Durante a reprodução de cassetes permanece iluminado TR1 ou TR2 no display (TRACK = Spur).

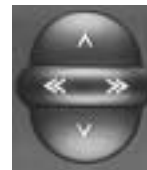
Introduzir a cassette com o lado A ou 1 para cima, lado aberto para a direita.



### Ejecção de cassetes

- Premir **▲**.  
A cassette é ejectada.

### Avanço/retrocesso rápido



**▶▶** Avanço rápido

**◀◀** Retrocesso rápido

**▲/▼** Seleccionar títulos (S-CPS)

**▲** para frente

**▼** para trás

Parar a função com **Δ∇**.

### Seleccionar títulos com S-CPS

(Super programa de pesquisa de cassetes)

Repetir e pular títulos de cassetes com **▲** (para frente) / **▼** (para trás)

Podem ser pulados até 9 títulos, para tal é necessário

- Premir repetidamente a tecla basculante.

No display é indicado o número de títulos pulados.

Correcção com a tecla oposta.

Parar imediatamente com a tecla  $\Delta\nabla$ .

Condição S-CPS: Entre os títulos deve existir uma pausa de no mínimo 3 seg.

## Comutação de pista (Autoreverse)

Comutar o sentido de accionamento da fita durante a reprodução:

- Premir  $\Delta\nabla$ .

No fim da fita o aparelho comuta automaticamente para a outra pista. No display aparece "TR1" para a pista 1 ou "TR2" para a pista 2.

### Indicação:

No caso de cassetes de rolamento pesado, é possível que o aparelho comute automaticamente para a outra pista. Neste caso controle o rolamento da fita. Por vêzes é vantajoso bobinar a fita.

## Comutação do tipo de fita

O reconhecimento do tipo de fita de óxido ferroso, bióxido de crómio ou metal e a respectiva comutação ocorre automaticamente.

Durante a reprodução de cassetes de metal ou CrO<sub>2</sub> permanece iluminado "MTL" no display.

## Audição breve de títulos de cassette com SCAN

É possível tocar brevemente títulos de uma cassette. Logo que encontrar um título que lhe apetece, pode terminar Scan, este título continuará a ser tocado.

Accionar/terminar Scan:

- Premir brevemente **SC**.

O tempo de breve audição pode ser alterado (veja "Programação com DSC - SCANTIME").

## Dolby B NR\*

Com este aparelho podem ser reproduzidas cassetes gravadas em Dolby B NR ou sem supressão de ruído.

Cassetes gravadas com Dolby NR\*, apresentam um ruído de fita reduzido, assim como uma respectiva grande dinâmica.

No display está iluminado "B", quando Dolby B NR está ligado.

Ligar/desligar:

- Premir **B** (não durante Scan).

\* Sistema de supressão de ruído sob licença de Dolby Laboratories. a palavra Dolby e o símbolo do D duplo são marcas registradas de Dolby Laboratories.

## Pular partes não gravadas da fita com Blank Skip

Logo que ocorrer uma pausa de mais de 15 min. durante a reprodução de cassette, é accionado automaticamente o avanço rápido até a próxima peça de música.

O display indica então "B-SKIP".

Ligar/desligar Blank Skip:

- Premir **RM** durante aprox. 1 seg. (BEEP).

No display ilumina-se "BLS", quando esta função está activada.

## Escutar rádio com RM (Radio Monitor) durante o accionamento rápido da fita

Se durante o accionamento rápido (também durante S-CPS) desejar escutar rádio ao invés da função muda, comute com RM:

Ligar/desligar RM:

- Premir **RM**.  
No display ilumina-se "RM", se a função estiver activada.



## Funcionamento de Changer (opção)

### Indicações de tratamento

Só se deveria utilizar no automóvel cassetes C60/C90. Proteja suas cassetes contra sujidade, poeira e calor acima de 50° Celsius. Para evitar irregularidades na reprodução, permita que as cassetes frias esquentem um pouco antes de tocá-las. É possível que surjam perturbações de rolamento e som devido a poeira no rolo presor de borracha após 100 horas de uso. Sujidade normal pode ser eliminada com uma casete de limpeza, sujidade mais forte deve ser limpa com um cotonete embebido em álcool. Nunca utilize ferramentas rijas.

Com este aparelho pode operar confortavelmente a reprodução de CD através de um CD-Changer Blaupunkt CDC-A05/-F 05. CDC-A05 / CDC-F05 não são fornecidos com este aparelho mas podem ser adquiridos em revendedores especializados.

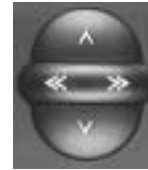
### Ligar o funcionamento de Changer

Deve ser introduzido um Magazine com no mínimo um CD.

Comuta-se as fontes de som com **SRC**:

- Premir repetidamente **SRC** até “CDC ON” aparecer brevemente no display.

### Seleccionar CDs e títulos



#### Seleccionar CD

- **Para cima**
- ⏪ **Para baixo**

#### Seleccionar títulos

- ▲ **Para cima:** Premir brevemente.  
**CUE - Avanço rápido (audível):** Manter premido.
- ▼ **Para baixo:** Premir duas ou três vezes repetidamente.  
**Repetir um título:** Premir brevemente.  
**REVIEW - Retrocesso rápido (audível):** Manter premido.

## MIX

Podem ser reproduzidos títulos de CD em sequência aleatória.

**MIX CD** – Os títulos do CD seleccionados são reproduzidos em sequência aleatória. Os outros CDs serão seleccionados em sequência aleatória. Para a reprodução de títulos vale MIX (sequência aleatória).

**MIX MAG** – CDC-A 05 / -F 05  
Todos os títulos do CD são reproduzidos em sequência aleatória. Em seguida o próximo CD é seleccionado e reproduzido em sequência aleatória, etc.

**MIX OFF** – MIX está desligado. Os títulos dos CDs são reproduzidos em sequência numérica.

Comutar a função:

- Premir **MIX** repetidamente até a função desejada aparecer no display.

Quando MIX está ligado, ilumina-se “MIX” no display.

## Seleccionar o tipo de indicação

Durante a reprodução de CD é possível seleccionar o tipo de indicação:

“NAME” – O nome introduzido, p. ex. “MADONA”, é indicado.

“TIME” – O tempo de reprodução do título, p. ex. “2:32” é indicado em minutos.

“NUMBER” – O número do disco, p. ex. “CD8 T5” é indicado.

Comutar o tipo de indicação:

Durante a reprodução de CD:

- Premir **DIS**.

Aparece por instantes o tipo de indicação, em seguida o valor respectivo, p. ex. “TIME”, “2:32”.

Se tiver seleccionado “NAME”, sem introduzir o nome do CD, aparece “CD PLAY” no display.

Para tal leia a secção “Introduzir nomes de CD”.

## Memorizar o tipo de indicação

O tipo de indicação preferido pode ser memorizado e é indicado cada vez que o aparelho for ligado.

Se necessário

- Premir **DIS** repetidamente até aparecer o tipo de indicação desejado.
- Premir **DIS** repetidamente até soar “BEEP”.

## SCAN

Para tocar brevemente os títulos de todos os CDs.

**Accionar SCAN:**

- Premir **SC**.

Os títulos são tocados brevemente um após o outro em sequência crescente.

**Terminar SCAN:**

- Premir **SC** por instantes.

O título brevemente tocado por último continua a ser tocado.

SCAN também é terminado,

- premindo **AUD, GEO, DSC, SRC, **, << >> ou .

## Introduzir nomes de CD

É possível dar nomes a 99 CDs. Este nome (p. ex. VIVALDI) aparece a toda reprodução no display.

Condição é que o tipo de indicação "NAME" foi seleccionado com **DIS**.

Accionar a introdução:

- Premir a tecla **DSC**.
- Premir repetidamente **↔** até "CDC NAME" aparecer no display.
- Premir **↔**.

O primeiro campo de introdução pisca.

- Seleccionar agora um caractere com a tecla basculante **↔**.

Aparecem em sequência as letras maiúsculas (A-Z), símbolos especiais e números 0-9.

- Mudar com a tecla basculante << >> para o próximo traço e seleccionar um símbolo.

Deste modo podem ser seleccionados até 7 caracteres.

Terminar a introdução:

- Premir **↔** para memorizar a introdução.

Se desejar terminar a introdução do nome,

- premir **DSC** para sair do menu DSC.

Se desejar introduzir um nome para um outro CD,

- seleccionar um novo CD.

Um nome é alterado através da introdução e memorização de outros caracteres (sobrescrito).

## Anular nomes de CDs com DSC-UPDATE

Através de DSC é possível anular nomes de CDs. Com "CDC UPD" (Update - actualizar), é possível confirmar o nome de todos os CDs que desejar.

- Introduzir um magazine com CDs, dos quais os nomes devem ser mantidos.
- Premir **DSC**.
- Premir **↔** repetidamente, até "CDC UPD" aparecer no display.
- Premir << >>.

No fim do Update aparece "NEXT MAG" no display.

- Premir **⏏** no changer durante aprox. 2 seg.

O magazine é ejectado.

- Introduzir o próximo magazine.

Proceda deste modo com todos os CDs/magazines, dos quais desejar manter o nome.

- Ao fim do último magazine que desejar manter o nome de CDs, prima **↔**.

Para terminar a função,

- Premir **DSC**.

Para todos os CDs que foram introduzidos, foram mantidos os nomes, todos os outros nomes de CD foram anulados.

# Progamação com DSC


O auto-rádio oferece a possibilidade de com DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol), adaptar alguns ajustes e funções às suas necessidades e memorizar estas alterações.

Os aparelhos foram ajustados na fábrica.

A vista geral encontra-se nas páginas seguintes, de modo que poderá compreender perfeitamente estes ajustes básicos.

Para alterar uma programação,

- premir **DSC**.

Com a tecla basculante e com a tecla  poderá efectuar a selecção e os ajustes das seguintes funções. No display é indicado o ajuste.



^/V      Seleccionar a função  
<< >>    Ajustar/chamar o valor

**HORA**      A hora actual é indicada ou deve ser ajustada. O ajuste correcto está descrito em "Traffic memo (TIM) - Ajustar a hora no menu DSC".

**TIMER 1**      Para ajustar a primeira hora TIM.

O ajuste correcto está descrito em "Traffic Memo (TIM) - Ajustar a prontidão de memorização TIM / horas TIM".

**TIMER 2**      Para ajustar a segunda hora TIM (ajuste como para Timer 1).

**CDC NAME**    Aparece apenas durante a reprodução de Changer (opção). Com esta função é possível dar qualquer NAME (nome) a CDs. (Introduzir nomes de CD").

**LOUDNESS**    Adaptação Loudness dos sons baixos e graves ao ouvido humano.  
LOUD 1 - pequena elevação  
LOUD 6 - grande elevação

**TA VOL**      Ajustar o volume de som para mensagens de trânsito e som de alarme de 0 - 63. As mensagens de trânsito são emitidas neste volume, quando o volume padronizado é mais baixo.

Se o volume padronizado for mais alto do que TA VOL, a mensagem de trânsito é emitida em volume mais alto do que o volume padronizado.

**SPEECH**      Futuramente, as emissoras de RDS distinguir-se-ão consoante as suas emissões sejam de música ou verbais. Os ajustes de volume dos artigos são realizados separadamente através de "SPEECH 0 ... 4".

**SPEECH 0:**  
Musik/Speech desligado

**SPEECH 1:**  
Linear (graves, agudos, Loudness em "0")

**SPEECH 2-4:**  
Ajuste separado de volume de som, graves e agudos com Loudness desligado. Teste qual o ajuste para SPEECH prefere.

<b>BEEP</b>	Som de confirmação para funções para as quais é necessário que uma tecla seja premida durante mais de 2 segundos. O volume pode ser regulado entre 0 e 9 (0 = desligado)	<b>COLOUR (Variocolour)</b> Para o ajuste gradual da cor do display ao painel do seu automóvel.  verde ..... laranja claro ..... vermelho	
<b>ANGLE</b>	O ângulo individual de observação é regulado com o ajuste -1, 0, +1. Ajustar ANGLE de forma a poder ler o display o melhor possível.	<b>LED ON</b> Pode seleccionar entre LED ON ou LED OFF. Com LED ON activado, a lingueta para o KeyCard pisca como segurança suplementar quando o aparelho está desligado e sem KeyCard.	que pode ser adquirido posteriormente, podem ser indicados os dados introduzidos pelo revendedor especializado (v. "Short Additional Memory S.A.M."). Retirando o KeyCard durante o processo de leitura, aparece "READ KC" no display. O aparelho continua a funcionar, mas não pode ser operado, só pode ser desligado. Introduzir novamente o KeyCard.
<b>BRIGHT</b>	O brilho do display pode ser regulado entre 1 e 16. Pode também ajustar um nível de brilho para o dia e outro para a noite. Como introduzir o brilho para a noite: Ligue a iluminação da viatura e programe o valor do brilho. Para esse efeito, é necessário que a ligação de iluminação esteja conectada.	<b>LEARN KC</b> É possível programar um segundo KeyCard. Para tal leia as indicações em "Sistema de protecção contra roubo KeyCard" - "Programar um segundo KeyCard".  <b>READ KC</b> Podem ser lidos os dados de um KeyCard. Com o KeyCard fornecido podem ser indicados dados de aparelho como nome, número de modelo (76...) e número de aparelho. Com o segundo KeyCard,	<b>PTY LANG</b> Permite-lhe seleccionar o idioma do indicativo de programa entre DEUTSCH (ALEMÃO) e ENGLISH (INGLES).  <b>SCANTIME</b> Permite fixar o tempo da função Scan (5 - 30) para rádio e CD.  <b>S-DX</b> Ajustar a sensibilidade da pesquisa para a recepção à distância DX 1 - hiper sensível DX 3 - sensibilidade normal

**S-LO** Ajustar a sensibilidade da pesquisa para recepção local  
 LO 1 - hiper sensível  
 LO 3 - sensibilidade normal  
 As sensibilidades da pesquisa podem ser ajustadas separadamente para AM e FM.

**CDC UPD** Possibilita anular nomes de CDs durante o funcionamento de CD, para obter lugar para outros CDs. (veja "Anular nomes de CD com DSC UPDATE").

**AUX** O ponto de menu não aparece quando está conectado um CD-Changer (A 05 ou F 05).  
 AUX OFF está ajustada de fábrica.  
 Se através de AUX estiver conectado um aparelho externo, deve ser comutado para AUX ON.

**VOL FIX** Permite ajustar o volume de som de conexão.  
 Ajustar o volume de som de conexão pretendido com << >>.  
 Ajustando "VOL 0", a reprodução é efectuada no volume de som ajustado por último ao ligar novamente o aparelho.

**Terminar a programação DSC / memorizar ajustes:**

- Premir **DSC**.

**Vista geral dos ajustes básicos de fábrica com DSC**

HORA	0.00
TIMER 1	TIM 7:00
TIMER 2	TIM 17:00
CD NAME	-
LOUDNESS	3
TA VOL	35
SPEECH	0
BEEP	4
ANGLE	0
BRIGHT	16
COLOUR	verde
LED	ON
LEARN KC	-
READ KC	-
PTY LANG	DEUTSCH (alemão)
SCANTIME	10 seg.
S - DX	1
S - LO	1
CD UPD	-
AUX	OFF
VOL FIX	0

# Apêndice

## Dados técnicos

### Amplificador

Potência de saída: 4 x 23 Watt sinusoidal  
segundo DIN 45 324  
a 14,4 V  
4 x 35 Watt de potência máx.

### Sintonizador

Bandas de ondas:

FM : 87,5 – 108 MHz  
OM : 531 – 1602 kHz  
OL : 153 – 279 kHz

Sensibilidade FM: 0,9  $\mu$ V com 26 dB  
relação sinal/ruído

Banda passante FM:

30 - 16 000 Hz

### Cassete

Banda passante: 30 - 18 000 Hz

Possibilidade de ligação para DAB-BOX  
(Digital Audio Broadcasting).

Reservado o direito a alterações!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

K7/VKD 8 622 401 502

